

目次 Inhalt

- 濱田朱美 (Hamada, Akemi) 1
まえがき Vorwort
- 特集テーマ1: ウェルフェア・リングイスティクス
—人間形成をめざす日本語教育とは—
Sonderthema 1: Welfare Linguistics: Japanischunterricht
für die persönliche Entfaltung
(Symposium 2019 in Duisburg)
- 下羽友幸 (Shitaba, Tomoyuki) 3
社会に働きかける日本語教育の可能性と限界性
—必須条件となる「組織形態」・「教育内容」・
「教育の担い手」の三本の矢—
(Ist es für die Ausbildung in der japanischen Sprache möglich
oder nicht möglich, einen Beitrag zur Gesellschaft zu leisten?:
Die drei unerlässlichen Säulen, „Unabhängigkeit der Spracherziehung“,
„Inhalt des Curriculums“ und „Unterrichtskonzept für Lehrende“)
- 野呂香代子 (Noro, Kayoko) 31
A1、A2 レベルから自己表現し、対話する授業へ
—複言語主義・民主的シティズンシップ教育としての
日本語教育—
(Der Weg zu einem Unterricht, bei dem die Lernenden sich bereits auf
dem Niveau von A1 und A2 ausdrücken und austauschen können:
JaF als plurilinguale und demokratische Bürgerschaftserziehung)
- 特集テーマ2: 会話力を育む
—インターアクション能力育成のための会話教育—
Sonderthema 2: Gesprächskompetenz fördern:
Konversationsunterricht zur Verbesserung der Interaktionskompetenz
(Symposium 2020 in Regensburg)
- 高邑ツオルネック真弓 (Takamura-Zorneck, Mayumi) 47
ドイツ語圏の大学における会話教育の実態
—教師に対するアンケート調査から—
(Bericht über die Ergebnisse der Online-Umfrage
zum Konversationsunterricht an den deutschsprachigen Hochschulen)

- 村田裕美子 (Murata, Yumiko) 69
書く活動は話す能力を育成できるのか
—書く活動の有無による発話の言語的特徴に関する計量的分析—
(Kann die Sprechfähigkeit durch Schreibaufgaben verbessert werden?:
Eine quantitative Analyse der sprachlichen Besonderheiten
des Sprechens, das mit oder ohne Schreibaktivitäten ausgeübt wurde)
- 濱田朱美 (Hamada, Akemi)・西島順子 (Nishijima, Yoriko) 85
日本語教師の成績評価に関する日独間の文化的差異
—評価ピリーフの質的調査—
(Deutsch-japanische Unterschiede in den Bewertungskulturen:
eine qualitative Studie zu ‚beliefs‘ von Japanischlehrern
bei der Notengebung)